

# Congress of Local and Regional Authorities of Europe

4th Session

## Resolution 53 (1997)<sup>1</sup> on the preliminary draft European landscape Convention

The Congress,

1. Having noted the interim report presented by Mr Pierre HITIER (France) at the present Session ;
2. Referring to the request made by the Standing Conference of Local and Regional Authorities of Europe in its Resolution 256 (1994), calling on the Congress to draw up, on the basis of the Charter on Mediterranean Landscape adopted in Seville, a framework Convention on the Management and Protection of the Natural and Cultural Landscape of Europe as a whole ;
3. Convinced that all landscape aspects of the European territory should benefit from protection, management and/or planning, as they constitute one of the essential conditions for improving the quality of the surroundings in which Europe's populations live ;
4. Referring to the following recommendations of the Committee of Ministers :
  - Recommendation (79) 9 concerning the identification and evaluation card for the protection of natural landscapes ;
  - Recommendation (92) 8 on soil protection ;
  - Recommendation (94) 6 for a sustainable development and use of the countryside, with a particular focus on the safeguarding of wildlife and landscapes ;
  - Recommendation (95) 9 on the integrated conservation of cultural landscape areas as part of landscape policies ;

1. Debated by the Congress and adopted on 4 June 1997, 2nd sitting (see document CG (4) 6, draft Resolution presented by Mr P. Hitier, Rapporteur).

# Congrès des pouvoirs locaux et régionaux de l'Europe

4<sup>e</sup> Session

## Résolution 53 (1997)<sup>1</sup> sur l'avant-projet de Convention européenne du paysage

Le Congrès,

1. Ayant pris connaissance du rapport intérimaire présenté par M. Pierre HITIER (France) à la présente Session ;
2. Rappelant l'invitation adressée au Congrès dans le cadre de la Résolution 256 (1994) de la Conférence Permanente des Pouvoirs Locaux et Régionaux d'élaborer, sur la base de la Charte sur le paysage méditerranéen adoptée à Séville, une Convention-cadre sur la gestion et la protection du paysage naturel et culturel de toute l'Europe ;
3. Etant convaincu que l'ensemble de la dimension paysagère du territoire européen doit faire l'objet d'une protection, d'une gestion et/ou d'un aménagement car elle constitue l'une des conditions essentielles en vue de l'amélioration de la qualité du cadre de vie des populations en Europe ;
4. Rappelant les Recommandations suivantes du Comité des Ministres :
  - la Recommandation (79) 9 concernant la fiche d'identification et d'évaluation des paysages naturels en vue de leur protection ;
  - la Recommandation (92) 8 sur la protection des sols ;
  - la Recommandation (94) 6 pour un développement et une utilisation durables du monde rural, accordant une attention particulière à la sauvegarde de la vie sauvage et des paysages ;
  - la Recommandation (95) 9 relative à la conservation des sites culturels intégrée aux politiques du paysage ;

1. Discussion par le Congrès et adoption le 4 juin 1997, 2<sup>e</sup> séance (voir doc. CG (4) 6, projet de Résolution présenté par M. P. Hitier, Rapporteur).

5. Referring to Parliamentary Assembly Recommendation 1091 (1988) on the European Campaign for the Countryside and a new management approach for rural areas;

6. Referring to its Recommendation 14 (1995) on the European Charter of Mountain Regions;

7. Bearing in mind the European Urban Charter drawn up by the CLRAE as part of the follow-up to the European Campaign on Urban Renewal held by the Council of Europe between 1980 and 1982;

8. Bearing in mind the European Charter of Local Self-Government;

9. Adopts the Preliminary draft European Landscape Convention as set out in Appendix 1 to this Resolution;

10. Instructs the Working Group on the European Landscape Convention:

i. to examine the following during the 1997/1998 recess with a view to incorporating them into the text:

- the Opinion of the Parliamentary Assembly;
- the Opinion of the European Union's Committee of Regions;
- the proposals made by its delegates during the present session as set out in Appendix 2;

ii. to organise a consultative conference involving the European governments and international organisations concerned by the Preliminary draft convention set out in Appendix 1 to this Resolution, bearing in mind the aforementioned Opinions and proposals, to be held before 15 April 1998;

iii. on this basis, to submit a final draft to the Congress at its 5th Session (1998) which the Committee of Ministers would be recommended to adopt;

11. Given its conviction that:

i. landscape is entirely suited to computerised techniques because of its links with the human imagination, its cultural and aesthetic identity and its multidisciplinary character;

ii. CD-ROM technology is a fast expanding field with enormous potential which needs to be applied to profit-making subjects;

iii. producing a computer version of the principles contained in the draft European Landscape

5. Rappelant la Recommandation de l'Assemblée parlementaire 1091 (1988) sur la Campagne européenne pour le monde rural et une nouvelle gestion de l'espace rural;

6. Rappelant sa Recommandation 14 (1995) sur la Charte européenne des régions de montagne;

7. Ayant à l'esprit la Charte urbaine européenne élaborée par la CPLRE dans le cadre des suites à la Campagne européenne pour la renaissance de la cité, organisée par le Conseil de l'Europe entre 1980 et 1982;

8. Ayant à l'esprit la Charte européenne de l'autonomie locale;

9. Approuve l'Avant-projet de Convention européenne du paysage tel qu'il figure en Annexe 1 à cette Résolution;

10. Charge le Groupe de travail sur la Convention européenne du paysage:

i. d'examiner pendant l'intersession 1997/1998 en vue de leur intégration dans le texte:

- l'Avis de l'Assemblée parlementaire;
- l'Avis du Comité des Régions de l'Union Européenne;
- les propositions présentées par ses Délégués au cours de la présente Session telles qu'elles figurent en Annexe 2;

ii. d'organiser une Conférence de consultation des gouvernements européens et des organisations intergouvernementales concernés par l'Avant-projet de Convention contenu à l'Annexe 1 de cette Résolution, tenant compte des Avis et des propositions susmentionnés, et ce avant le 15 avril 1998;

iii. sur ces bases, de lui présenter, lors de sa 5e Session (1998) un projet définitif dont l'adoption serait recommandée au Comité des Ministres;

11. Etant donné qu'il est convaincu que:

i. le paysage se prête parfaitement à une transposition informatique de par ses liens avec l'imagination humaine, l'identité culturelle et l'esthétique ainsi qu'en raison de sa nature pluridisciplinaire;

ii. le secteur des CD-Rom constitue un secteur en pleine expansion, doté d'énormes potentialités technologiques nécessitant d'être appliquées à des sujets capables d'en rentabiliser la production;

iii. la transposition informatique des principes contenus dans le projet de Convention euro-

Convention in the form of a multimedia CD-ROM would be a novel and outstanding means of arousing interest, in accordance with the Council's aims and in keeping with the most recent developments in the field of communications and information;

12. Urges the Working Group to continue its efforts to prepare a multimedia CD-ROM to provide computer backup to the principles outlined in the draft European Landscape Convention.

#### *Appendix I*

#### **Preliminary draft European Landscape Convention**

##### **Preamble**

The signatory states hereto,

1. Considering that the aim of the Council of Europe is to achieve a greater unity between its members for the purpose of safeguarding and realising the ideals and principles which are their common heritage;
2. Concerned to achieve a balanced relationship between society and the environment with a view to promoting sustainable development;
3. Noting that landscape, as a complex element of the environment, has an important public-interest role in the cultural, ecological, social and economic fields and thus contributes to human well-being;
4. Aware that landscape, in testifying to the past and present relationship of human beings with their surroundings and contributing to the formation of local cultures and traditions, is an essential component of the European natural and cultural heritage;
5. Observing that developments in agricultural, forestry, industrial and mining production techniques and in town-planning, transport, infrastructure, tourism and recreation practices and, at a more general level, changes in the world economy have the effect of speeding up the transformation of landscapes and the dynamic processes involved;
6. Having regard to the legal texts existing at international level in the field of protection and management of the natural and cultural heritage, regional/spatial planning, local self-government and transfrontier co-operation;
7. Noting that no international legal instrument is devoted directly and comprehensively to the protection, management and planning of European landscapes;

Have agreed as follows.

péenne du paysage dans un CD-Rom multimédia constitue un moyen de sensibilisation nouveau, extraordinaire, conforme aux buts de l'Organisation et correspondant aux plus récents développements dans le secteur de la communication et de l'information;

12. Encourage le Groupe de travail à poursuivre ses activités concernant l'élaboration d'un CD-Rom multimédia constituant le support informatique des principes contenus dans le projet de Convention européenne du paysage.

#### *Annexe I*

#### **Avant-projet de Convention européenne du paysage**

##### **Préambule**

Les Etats signataires de la présente Convention,

1. Considérant que le but du Conseil de l'Europe est de réaliser une union plus étroite entre ses membres, afin de sauvegarder et promouvoir les idéaux et les principes qui sont leur patrimoine commun;
2. Soucieux de parvenir à un équilibre harmonieux de la société avec son environnement en vue de promouvoir un développement durable;
3. Notant que le paysage, en tant qu'élément complexe de l'environnement, assume d'importantes fonctions d'intérêt général, sur les plans culturel, écologique, social et économique contribuant ainsi à l'épanouissement des êtres humains;
4. Conscients que le paysage témoigne des relations passées et présentes des êtres humains avec leur cadre de vie, qu'il concourt à l'élaboration des cultures et des traditions locales et qu'il représente, de ce fait, une composante essentielle du patrimoine naturel et culturel européen;
5. Remarquant que les évolutions des techniques de production agricole, sylvicole, industrielle et minière et des pratiques en matière d'urbanisme, de transport, de réseaux, de tourisme et de loisirs et, plus généralement, les changements économiques mondiaux ont pour effet d'accélérer la modification des paysages et leur dynamique;
6. Ayant à l'esprit les textes juridiques existant au niveau international dans les domaines de la protection et de la gestion du patrimoine naturel et culturel, de l'aménagement du territoire, de l'autonomie locale et de la coopération transfrontalière;
7. Constatant qu'aucun instrument juridique international n'est consacré directement, et globalement à la protection, à la gestion et à l'aménagement des paysages européens;

Sont convenus de ce qui suit:

## Chapter I – General provisions

### Article 1 – Definitions

For the purposes of the convention :

- “Landscape” means a given piece of territory as perceived by human beings, the appearance of which is determined by the action and interaction of natural and human factors ;
- “Landscape protection” means action to preserve a landscape’s existing features, justified by its outstanding value derived from its special natural configuration or from the type of human activity for which it is used ;
- “Landscape management” means action to harmonise changes in a landscape, necessary for economic or social reasons, with the populations’ demands concerning their surroundings, from the point of view of sustainable development ;
- “Landscape planning” means action based on regional/spatial planning projects that are particularly forward-looking, with the aim of creating new landscapes according to the demands of the populations concerned ;
- “Landscape quality objective” means an expression of the populations’ demands with regard to the landscape features of their surroundings ;
- “Landscape plan” means a document containing maps and photographs that identifies and evaluates the landscape aspects of a territory, prepared with a view to deciding on changes in those aspects.

### Article 2 – Scope

This convention applies to the entire European territory of the Parties and covers natural, rural, urban and peri-urban areas. It concerns ordinary or everyday landscapes no less than outstanding ones, since they all decisively influence the quality of the surroundings in which Europe’s populations live.

### Article 3 – Object

The object of the convention is to ensure landscape protection, management and planning in Europe through the adoption of general principles, the introduction of operational measures and the organisation of international co-operation based on scientific methods.

### Article 4 – General principles

In its domestic legal system, each Party undertakes :

- a. to establish the legal principle that landscape is a jointly owned asset, the foundation of the population’s cultural and local identities, an essential component of human surroundings and an expression of the wealth and diversity of the cultural, ecological, social and economic heritage ;
- b. to define and implement landscape policies aimed at landscape protection, management and planning in keeping with the provisions of the convention and in

## Chapitre I – Dispositions générales

### Article 1 – Définitions

Aux fins de la présente Convention, on entend par :

- «Paysage»: une portion déterminée du territoire telle qu’elle est perçue par les êtres humains, dont l’aspect résulte de l’action de facteurs naturels et humains et de leurs interrelations ;
- «Protection paysagère»: les actions d’entretien des conditions existantes d’un paysage justifiées par sa valeur remarquable dérivant de sa configuration naturelle particulière ou du type d’intervention humaine le concernant ;
- «Gestion paysagère»: les actions visant à harmoniser les transformations d’un paysage induites par les nécessités économiques et sociales, avec les exigences des populations en ce qui concerne leur cadre de vie dans une perspective de développement durable ;
- «Aménagement paysager»: les actions fondées sur des projets d’aménagement de territoires présentant un caractère prospectif particulièrement affirmé visant l’élaboration de nouveaux paysages en fonction des exigences des populations concernées ;
- «Objectif de qualité paysagère»: la formulation des exigences des populations en ce qui concerne les caractéristiques paysagères de leur cadre de vie ;
- «Plan paysager»: document cartographique et photographique fondé sur l’identification et l’évaluation de la dimension paysagère d’un territoire établi en vue des décisions relatives aux transformations la concernant.

### Article 2 – Champ d’application

La présente convention s’applique à tout le territoire européen des Parties et porte sur les espaces naturels, ruraux, urbains et périurbains. Elle concerne aussi bien les paysages remarquables que les paysages ordinaires qui tous conditionnent la qualité du cadre de vie des populations en Europe.

### Article 3 – Objet

L’objet de la présente Convention est d’assurer la protection, la gestion et l’aménagement du paysage en Europe par l’adoption de principes généraux, la mise en place de mesures d’intervention et l’organisation d’une coopération internationale fondée sur des méthodes scientifiques.

### Article 4 – Principes généraux

Dans le cadre de son ordre juridique interne, chaque Partie s’engage :

- a. à consacrer juridiquement le paysage en tant que bien commun, fondement de l’identité culturelle et locale des populations, composante essentielle du cadre de vie et expression de la richesse et de la diversité du patrimoine culturel, écologique, social et économique ;
- b. à formuler et à mettre en oeuvre des politiques paysagères visant la protection, la gestion et l’aménagement du paysage conformes aux dispositions de la

accordance with the principle of subsidiarity, as defined by the European Charter of Local Self-Government, favouring inter-municipal and interregional co-operation where appropriate;

- c. to lay down procedures for the participation of the general public, local and regional authorities and other parties interested in the definition and implementation of the landscape policies mentioned in *littera b.* above;
- d. to accommodate landscape systematically in its town and country planning policies and in its cultural, environmental, agricultural, social and economic policies, as well as in any other sectoral policies with possible direct or indirect landscape impact.

## Chapter II – Operational measures

### Article 5 – Awareness-raising

Each Party undertakes to conduct information and awareness-raising campaigns directed at public opinion, elected representatives and associations in order to arouse and increase awareness of the value of landscapes at present and in the future.

### Article 6 – Training and education

Each Party undertakes:

- a. to arrange training for specialists in landscape appraisal and operations;
- b. to introduce multidisciplinary in-service training programmes for people in the various private- and public-sector occupational categories directly or indirectly concerned with landscapes;
- c. to develop school and university courses which, in the relevant subject areas, address the values attaching to landscapes and the issues raised by their protection, management and planning.

### Article 7 – Identification and evaluation

1. With the active participation of the interested parties, as stipulated in Article 4.c above, and with a view to improving knowledge of its landscapes, each Party undertakes:

- a. to identify its own landscapes and to analyse their characteristics and the dynamics and pressures transforming them;
- b. to determine the value of the landscapes thus identified, taking into account their rarity, their scale and the particular values assigned to them by the general public and the interested parties.

2. These identification and evaluation procedures will gain from the exchanges of experience and methodology organised between Parties at European level pursuant to Article 11.1 of this convention.

### Article 8 – Landscape quality objectives

Each Party undertakes to define landscape quality objectives for the landscapes identified and evaluated, doing so by means of a public consultation process at local level in accordance with Article 4.c above.

présente Convention et dans le respect du principe de subsidiarité, tel qu'il est défini par la Charte européenne de l'autonomie locale en privilégiant, le cas échéant, la coopération intercommunale et interrégionale;

- c. à prévoir des procédures de participation du public, des autorités locales et régionales et des autres acteurs concernés par la conception et la réalisation des politiques paysagères mentionnées à la *littera b.* ci-dessus;
- d. à prendre en compte systématiquement le paysage dans leurs politiques en matière d'aménagement du territoire, d'urbanisme et dans leurs politiques culturelle, environnementale, agricole, sociale et économique ainsi que dans les autres politiques sectorielles pouvant avoir un effet direct ou indirect sur le paysage.

## Chapitre II – Mesures d'interventions

### Article 5 – Sensibilisation

Chaque Partie s'engage à entreprendre auprès de l'opinion publique, des élus et des associations, des campagnes d'information et de sensibilisation visant à éveiller et développer une conscience de la valeur des paysages présents et à venir.

### Article 6 – Formation et Education

Chaque Partie s'engage à :

- a. mettre en place la formation de spécialistes de la connaissance et de l'intervention sur les paysages;
- b. instaurer des programmes pluridisciplinaires de formation continue pour les diverses catégories professionnelles privées et publiques concernées directement ou indirectement par le paysage;
- c. développer des enseignements scolaire et universitaire abordant dans les disciplines intéressées, les valeurs attachées au paysage et les questions relatives à sa protection, sa gestion et son aménagement.

### Article 7 – Identification et évaluation

1. En mobilisant les acteurs concernés conformément à l'article 4.c ci-dessus et en vue d'une meilleure connaissance de ses paysages, chaque Partie s'engage à :

- a. identifier ses propres paysages, à analyser leurs particularités ainsi que les dynamiques et les pressions qui les modifient;
- b. évaluer la valeur des paysages identifiés en tenant compte de leur rareté, de leur échelle et des valeurs particulières qui leur sont attribuées par le public et les acteurs concernés.

2. Les travaux d'identification et d'évaluation bénéficieront des échanges d'expériences et de méthodologies organisés entre les Parties à l'échelle européenne en application de l'article 11.1 de la présente Convention.

### Article 8 – Objectifs de qualité paysagère

Chaque Partie s'engage à établir des objectifs de qualité paysagère concernant les paysages identifiés et évalués, et ce, dans le cadre d'un processus de consultation publique à l'échelle locale, conformément à l'article 4.c ci-dessus.



**Article 9 – Procedures for landscape protection, management and planning**

To attain the landscape quality objectives, each Party undertakes to introduce procedures aimed at protecting, managing and/or planning the landscapes identified and evaluated. These procedures may consist of legal and/or financial measures such as those set out in the appendix to this convention.

**Chapter III – European co-operation****Article 10 – Foundations**

The Parties acknowledge that European landscapes constitute a cultural, ecological and economic heritage shared by all the countries of Europe, for the protection, management and planning of which they have a duty to co-operate.

**Article 11 – Mutual technical and scientific assistance**

The Parties undertake :

- a. to render each other technical and scientific assistance in landscape matters through the pooling of experience and mutual disclosure of research projects ;
- b. to foster the exchange of landscape specialists in particular for training and information purposes.

**Article 12 – Exchange of information**

The Parties undertake to exchange information on all matters covered by the provisions of the convention.

**Article 13 – Transfrontier landscapes**

The Parties undertake, wherever necessary, to set up transfrontier programmes for the identification, evaluation, protection, management and planning of transfrontier landscapes, relying as far as possible on local and regional authorities under the terms of the Outline convention on Transfrontier Co-operation between Territorial Communities or Authorities in Europe.

**Chapter IV – European landscapes committee****Article 14 – Statute**

1. For the purposes of this convention, a European Landscapes Committee shall be set up.
2. Any Party may be represented on the European Landscapes Committee. Each delegation shall have one vote. The Council of Europe's Parliamentary Assembly and Congress of Local and Regional Authorities of Europe may also be represented as observers at meetings of the European Landscapes Committee.
3. Within its sphere of competence, the European Union, in order to exercise its right to vote in the European Landscapes Committee, shall have a number of votes equal to the number of its member states which

**Article 9 – Moyens de protection, de gestion et d'aménagement des paysages**

En vue de réaliser les objectifs de qualité paysagère, chaque Partie s'engage à mettre en place des moyens d'intervention visant la protection, la gestion et/ou l'aménagement des paysages identifiés et évalués. Ces moyens pourront consister en des mesures juridiques et/ou financières telles que celles qui figurent en annexe à la présente Convention.

**Chapitre III – Coopération européenne****Article 10 – Fondements**

Les Parties reconnaissent que les paysages européens constituent une ressource européenne, culturelle, écologique et économique commune à tous les pays européens pour la protection, la gestion et l'aménagement de laquelle ils ont le devoir de coopérer.

**Article 11 – Assistance technique et scientifique mutuelle**

Les Parties s'engagent à :

- a. se prêter une assistance technique et scientifique mutuelle par échange d'expériences et de travaux de recherche en matière de paysage.
- b. favoriser les échanges de spécialistes du paysage notamment pour la formation et l'information.

**Article 12 – Echange d'information**

Les Parties s'engagent à échanger des informations sur toutes les questions visées par les dispositions de la présente Convention.

**Article 13 – Paysage transfrontalier**

Les Parties s'engagent, en tant que de besoin, à préparer des programmes internationaux d'identification, d'évaluation, de protection, de gestion et d'aménagement des paysages transfrontaliers en recourant, si possible, aux collectivités locales et régionales sous les auspices de la Convention cadre sur la coopération transfrontalière des collectivités ou autorités territoriales européennes.

**Chapitre IV – Comité européen du paysage****Article 14 – Statut**

1. Aux fins de la présente Convention il est créé un Comité européen du paysage rattaché au Conseil de l'Europe.
2. Toute Partie peut se faire représenter au sein du Comité européen du paysage. Chaque délégation dispose d'une voix. L'Assemblée parlementaire et le Congrès des pouvoirs locaux et régionaux de l'Europe du Conseil de l'Europe peuvent également se faire représenter aux réunions du Comité européen du paysage en tant qu'observateurs.
3. Dans les domaines relevant de sa compétence, l'Union Européenne dispose pour exercer son droit de vote d'un nombre de voix égal au nombre de ses Etats membres qui sont Parties à la présente convention.

are Parties to the convention. The European Union shall not exercise its right to vote where its member states do so, and vice versa.

4. Any Council of Europe member state which is not a Party to this convention may be represented as an observer on the European Landscapes Committee. The European Landscapes Committee may unanimously decide to invite any non-member state not a Party to the convention to be represented as an observer. As long as the European Union is not a Party to the convention it may be represented on the European Landscapes Committee as an observer.

5. Any international or national governmental or non-governmental organisation technically qualified in the field covered by this convention may inform the Secretary General of the Council of Europe, at least three months in advance, of its wish to be represented at the meetings of the European Landscapes Committee. It shall be admitted with observer status unless, at least one month before the meeting, a third of the Parties have informed the Secretary General of their objection.

6. The European Landscapes Committee shall be convened by the Secretary General of the Council of Europe, who shall provide its Secretariat. It shall meet at least once a year, or whenever the Committee of Ministers of the Council of Europe or a third of the Parties so request.

7. The European Landscapes Committee may set up *ad hoc* sub-committees, call in experts or obtain the assistance of non-governmental organisations.

8. A majority of the Parties shall constitute a quorum for holding a meeting of the committee and taking decisions.

9. Decisions of the European Landscapes Committee shall be taken by the majority of members present.

10. The European Landscapes Committee shall draw up its own rules of procedure, having regard to the provisions of this convention.

#### Article 15 – Reports

After each meeting, the European Landscapes Committee shall forward a report on decisions taken to the Parties and to the Committee of Ministers of the Council of Europe. It shall send this report, for information, to the Parliamentary Assembly and the Congress of Local and Regional Authorities of Europe of the Council of Europe.

#### Article 16 – Functions

The European Landscapes Committee shall be responsible for promoting and supervising the application of the convention, in particular:

- a. making recommendations to the Parties concerning measures to be taken for the purposes of the convention, where necessary drawing their attention to threatened landscapes;
- b. adopting guidelines for the identification and evaluation of landscapes, the quality objectives and the operational measures aimed at landscape protection,

L'Union européenne n'exerce pas son droit de vote si les Etats membres exercent le leur et inversement.

4. Tout Etat membre du Conseil de l'Europe qui n'est pas Partie à la présente Convention peut se faire représenter au Comité européen du paysage par un observateur. Le Comité européen du paysage peut, à l'unanimité inviter tout Etat non membre du Conseil de l'Europe qui n'est pas Partie à la Convention à se faire représenter par un observateur. Tant que l'Union européenne n'est pas Partie, elle peut être représentée au Comité européen du paysage par un observateur.

5. Toute organisation gouvernementale ou non gouvernementale internationale ou nationale techniquement qualifiée dans le domaine couvert par la présente Convention peut informer le Secrétaire Général du Conseil de l'Europe de son intention de se faire représenter aux réunions du Comité européen du paysage au moins trois mois avant. Elle est admise en tant qu'observateur, à moins qu'un tiers des Parties, un mois au minimum avant la réunion, n'ait informé le Secrétaire Général du Conseil de l'Europe de leur objection.

6. Le Comité européen du paysage est convoqué par le Secrétaire Général du Conseil de l'Europe qui en assure le Secrétariat. Il se réunit au moins une fois par an ou si le Comité des Ministres du Conseil de l'Europe ou le tiers des Parties le demandent.

7. Le Comité européen du paysage peut créer des sous comités *ad hoc*, recourir à des experts ou se faire assister par des organisations non gouvernementales.

8. La majorité des Parties constitue le quorum pour tenir une réunion du Comité et prendre des décisions.

9. Les décisions du Comité européen du paysage sont prises à la majorité des membres présents.

10. Le Comité européen du paysage établit son règlement intérieur compte tenu des dispositions de la présente Convention.

#### Article 15 – Rapports

Après chacune de ses réunions le Comité européen du paysage transmet un rapport sur les décisions prises, aux Parties et au Comité des Ministres du Conseil de l'Europe. Il adresse ce rapport pour information à l'Assemblée parlementaire et au Congrès des pouvoirs locaux et régionaux de l'Europe du Conseil de l'Europe.

#### Article 16 – Fonctions

Le Comité européen du paysage est chargé de promouvoir et de contrôler l'application de la présente Convention et en particulier:

- a. de faire des recommandations aux Parties sur les mesures à prendre pour la mise en oeuvre de la Convention en attirant, si besoin est, l'attention des Parties sur les paysages menacés;
- b. d'adopter des lignes directrices concernant l'identification et l'évaluation des paysages, les objectifs de qualité paysagère et les mesures d'intervention visant la

management or planning. Such guidelines shall be adopted by a three-quarters majority of votes cast.

c. promoting public awareness-raising and vocational training schemes and furthering exchanges of information and research findings in relation to landscapes in accordance with Articles 5, 6 and 11 of this convention;

d. encouraging programmes for the protection, management and planning of transfrontier landscapes in accordance with Article 13 of the convention;

e. approving a "List of landscapes of European significance" and conferring a "European landscape quality seal" as provided in Articles 17 to 23 below;

f. reporting every 5 years to the Committee of Ministers of the Council of Europe on the state and trends of the Parties' landscape policies and sending this report, for information, to the Parliamentary Assembly and the Congress of Local and Regional Authorities of Europe of the Council of Europe;

g. facilitating European co-operation in landscape matters by such means as the raising from public and private bodies of voluntary financial contributions for the application of this convention, over and above the Parties' normal contributions;

h. preparing any necessary amendments to the convention and examining those proposed in accordance with Article 28.1 below.

## Chapter V – European landscape quality seal

### Article 17 – Definition

The "European landscape quality seal" is a distinction which may be conferred on local and regional authorities that have instituted, as part of their landscape policy, measures to protect, manage and/or plan a specific landscape which have proved lastingly effective.

### Article 18 – Procedure

1. The European Landscapes Committee shall define and publish the criteria on which it awards "European landscape quality seals".

2. Interested local and regional authorities shall submit an application for the seal to the European Landscapes Committee. Transfrontier local and regional authorities may apply, as may groupings of local and regional authorities provided that they collectively manage the landscape in question.

3. The European Landscapes Committee may award the "European Landscape quality seal" for a non-renewable term of three years, on the basis of an examination of the application submitted pursuant to paragraph 2 above and according to the criteria it has announced.

### Article 19 – Effects

1. The award of the "European Landscape quality seal" to local and regional authorities shall place them under an obligation to ensure the maintenance and

protection, la gestion ou l'aménagement du paysage. Ces lignes directrices sont adoptées à la majorité des trois quarts des voix exprimées;

c. de promouvoir des programmes de sensibilisation du public et de formation professionnelle et de favoriser l'échange d'informations et de recherches en matière de paysage conformément aux articles 5, 6 et 11 de la présente Convention;

d. d'encourager en application de l'article 13 de la présente convention, des programmes de protection, de gestion et d'aménagement des paysages transfrontaliers;

e. d'approuver la «Liste des paysages d'intérêt européen» et d'octroyer le «Label paysager européen» en vertu des articles 17 à 23 ci-après;

f. de soumettre tous les 5 ans au Comité des Ministres du Conseil de l'Europe un rapport sur la situation et l'évolution des politiques paysagères des Parties et adresser ce rapport pour information à l'Assemblée parlementaire et au Congrès des pouvoirs locaux et régionaux de l'Europe du Conseil de l'Europe;

g. de faciliter la coopération européenne dans le domaine du paysage notamment en suscitant des contributions financières volontaires de la part d'organismes publics et privés pour l'application de la présente Convention s'ajoutant aux contributions normales des Parties;

h. de préparer les amendements nécessaires à la Convention et examiner ceux qui ont été proposés conformément à l'article 28 paragraphe 1 ci-après.

## Chapitre V – Label paysager européen

### Article 17 – Définition

Peuvent se voir attribuer le «Label paysager européen» les collectivités locales et régionales qui dans le cadre de la politique paysagère ont mis en place des mesures de protection, de gestion et/ou d'aménagement d'un paysage particulier faisant la preuve d'une efficacité durable.

### Article 18 – Procédure

1. Le Comité européen du paysage définit et publie les critères sur la base desquels il attribue le Label paysager européen.

2. Les collectivités locales et régionales qui le souhaitent adressent une demande au Comité européen du paysage. Des collectivités locales et régionales transfrontalières peuvent être candidates ainsi que des regroupements de collectivités locales ou régionales à la condition qu'ils gèrent ensemble le paysage en question.

3. Sur la base de l'examen de la demande soumise en exécution du paragraphe 2. ci-dessus et des critères qu'il énonce, le Comité européen du paysage peut attribuer Le «Label paysager européen» pour une durée de trois ans non renouvelable;

### Article 19 – Effets

1. Le «Label paysager européen» impose aux collectivités locales et régionales qui en sont titulaires de veiller à l'entretien et à la protection durable des zones



lasting protection of the landscape areas within their jurisdiction. The authorities concerned may receive advice from the European Landscapes Committee.

2. The landscapes bearing the seal shall serve as an incentive for local and regional authorities to make proper use of the various legal, economic, technical and partnership methods available and as a demonstration that coherent landscape policy is an ideal means of sustainable development of their land.

## Chapter VI – Landscapes of European significance

### Article 20 – Definition

National or transfrontier landscapes of exceptional character and special Significance to all European citizens may be registered on the “List of Landscapes of European Significance”.

### Article 21 – Procedure

1. The European Landscapes Committee shall define and publish the criteria on which a landscape may be registered on the “List of Landscapes of European Significance”.

2. Each Party to this convention may submit to the European Landscapes Committee a request for landscapes in its territory to be registered on the “List of Landscapes of European Significance”. Two or more Parties may submit a joint request concerning a transfrontier landscape.

3. Each request shall be accompanied by technical documentation identifying and evaluating the landscape in question and providing evidence of its European Significance with regard to the criteria mentioned in paragraph 1 above.

4. On the basis of the requests submitted by the Parties in accordance with paragraph 2 above and with the criteria which it defines, the European Landscapes Committee shall decide whether or not to register on the “List of Landscapes of European Significance” landscapes within a country or astride a frontier after consulting the state or states concerned and the interested local or regional authorities and associations. The registration shall be made only with the consent of the state(s) concerned.

5. The “List of landscapes of European Significance” shall be regularly updated and published.

### Article 22 – Effects

1. The Parties undertake to ensure the special protection of landscapes registered on the “List of landscapes of European Significance”, in accordance with the principles set forth in this convention and subject to a register of conditions compiled by the European Landscapes Committee. The registered landscapes shall serve as a model for proper management of landscapes and for public information and awareness-raising campaigns.

2. The Parties concerned by the registration shall submit a report to the European Landscapes Committee every 3 years.

paysagères de leur compétence. Ces collectivités peuvent bénéficier des conseils du Comité Européen du paysage.

2. Les paysages labellisés servent à encourager les collectivités locales ou régionales à l'usage pertinent des divers moyens juridiques, économiques, techniques et de partenariat existants et à montrer qu'une politique paysagère équilibrée constitue un moyen privilégié de développement durable de leur territoire.

## Chapitre VI – Paysages d'intérêt européen

### Article 20 – Définition

Peuvent être inscrits sur la «Liste des paysages d'intérêt européen» les paysages nationaux ou transfrontaliers présentant un caractère exceptionnel et revêtant un intérêt particulier pour l'ensemble des citoyens européens.

### Article 21 – Procédure

1. Le Comité européen du paysage définit et publie les critères sur la base desquels un paysage peut être inscrit sur la «Liste des paysages d'intérêt européen».

2. Chacune des Parties peut soumettre au Comité européen du paysage une demande d'inscription sur la «Liste des paysages d'intérêt européen» de paysages situés sur son territoire. Deux ou plusieurs Parties peuvent soumettre une demande conjointe en ce qui concerne un paysage transfrontalier.

3. Chaque demande doit être accompagnée d'une documentation technique identifiant et évaluant le paysage en question et justifiant de l'intérêt européen qu'il présente par rapport aux critères mentionnés au paragraphe 1 ci dessus.

4. Sur la base des demandes soumises par les Parties en exécution du paragraphe 2 ci-dessus et des critères qu'il énonce, le Comité européen du paysage, décide ou non de l'inscription sur la «Liste des paysages d'intérêt européen» des paysages nationaux ou transfrontaliers concernés après consultation du ou des Etats impliqués ainsi que, le cas échéant, des autorités locales ou régionales et des associations intéressées. L'inscription ne peut se faire qu'avec le consentement de (ou des) l'Etat(s) intéressé(s).

5. La «Liste des paysages d'intérêt européen» fait l'objet d'une publication régulièrement mise à jour.

### Article 22 – Effets

1. Les Parties s'engagent à spécialement protéger les paysages inscrits sur «Liste des paysages d'intérêt européen» conformément aux principes énoncés dans la présente Convention et en application d'un cahier des charges établi par le Comité européen du paysage à l'occasion de chaque inscription. Les paysages inscrits servent de modèles pour une bonne gestion des paysages et pour des campagnes d'information et de sensibilisation du public.

2. Les Parties concernées par l'inscription sur la «Liste des paysages d'intérêt européen» présentent tous les 3 ans un rapport au Comité européen du paysage.

3. The committee, after hearing the Party(ies) concerned and consulting the local and regional authorities and the associations, may remove a landscape from the "List of landscapes of European Significance" where the conditions mentioned in paragraph 1 above are not complied with and it no longer meets the criteria provided for in Article 21.1 above.

#### Article 23 – International co-operation

1. Inclusion in the "List of landscapes of European Significance" may be independent or additional to inclusion in the World Heritage List established pursuant to the UNESCO Convention for the Protection of the World Cultural and Natural Heritage.

2. Scientific co-operation and co-ordination between the UNESCO World Heritage Committee and the Council of Europe European Landscapes Committee could be covered by an agreement between UNESCO and the Council of Europe, in accordance with Article 13.7 of the convention mentioned in paragraph 1 above.

3. The European Landscapes Committee may instigate formal co-operation with other international organisations and inter-governmental programmes involved in the protection, management and planning of the European landscape.

### Chapter VII – Final clauses

#### Article 24

1. This convention shall be open for signature by the member states of the Council of Europe and by the European Union. It shall be subject to ratification, acceptance or approval. Instruments of ratification, acceptance or approval shall be deposited with the Secretary General of the Council of Europe.

2. The convention shall enter into force on the first day of the month following the expiry of a period of three months after the date on which three member states of the Council of Europe have expressed their consent to be bound by the convention in accordance with the provisions of the preceding paragraph.

3. In respect of any signatory states which subsequently express their consent to be bound by it, the convention shall enter into force on the first day of the month following the expiry of a period of three months after the date of the deposit of the instrument of ratification, acceptance or approval.

#### Article 25

1. After the entry into force of this convention the Committee of Ministers of the Council of Europe may, of its own motion or at the proposal of the European Landscapes Committee, invite the European Union to accede to the convention by a majority decision as provided in Article 20 (d) of the Council of Europe Statute, and by the unanimous vote of the states Parties entitled to hold seats in the Committee of Ministers.

2. In respect of any acceding state, or the European Union in the event of its accession, the convention shall enter into force on the first day of the month following

3. Ce dernier peut, après audition de la (des) Partie(s) concernée(s) et consultation des autorités locales et régionales et des associations concernées, supprimer l'inscription d'un paysage de la « Liste des paysages d'intérêt européen » au cas où il ne respecterait pas le cahier des charges prévu au paragraphe 1 ci-dessus et ne correspondrait plus aux critères prévus à l'article 21.1 supra.

#### Article 23 – Coopération internationale

1. L'inscription sur la « Liste des paysages d'intérêt européen » peut être indépendante ou se cumuler avec l'inscription sur la Liste du patrimoine mondial arrêtée en application de la Convention de l'Unesco concernant la protection du patrimoine mondial culturel et naturel.

2. Une coopération scientifique et une coordination entre le Comité du patrimoine mondial de l'Unesco et le Comité européen du paysage rattaché au Conseil de l'Europe pourraient faire l'objet d'un accord entre l'Unesco et le Conseil de l'Europe en application de l'article 13.7 de la Convention mentionnée au paragraphe 1 ci-dessus.

3. Le Comité européen du paysage peut susciter une coopération formelle avec les autres organisations internationales et les programmes intergouvernementaux concernés par la protection, la gestion et l'aménagement du paysage européen.

### Chapitre VII – Clauses finales

#### Article 24

1. La présente convention est ouverte à la signature des Etats membres du Conseil de l'Europe ainsi qu'à celle de l'Union Européenne. Elle sera soumise à ratification, acceptation ou approbation. Les instruments de ratification, d'acceptation ou d'approbation seront déposés près le Secrétaire Général du Conseil de l'Europe.

2. La présente convention entrera en vigueur le premier jour du mois qui suit l'expiration d'une période de 3 mois après la date à laquelle trois Etats membres du Conseil de l'Europe auront exprimé leur consentements à être liés par la convention conformément aux dispositions du paragraphe précédent.

3. Pour tout signataire qui exprimera ultérieurement son consentement à être lié par la convention, celle-ci entrera en vigueur le premier jour du mois qui suit l'expiration d'une période de trois mois après la date du dépôt de l'instrument de ratification, d'acceptation ou d'approbation.

#### Article 25

1. Après l'entrée en vigueur de la présente convention, le Comité des Ministres du Conseil de l'Europe pourra de sa propre initiative ou sur proposition du Comité européen du paysage, inviter l'Union Européenne à adhérer à la présente convention, par une décision prise à la majorité prévue à l'article 20 (d) du statut du Conseil de l'Europe, et à l'unanimité des Etats Parties ayant le droit de siéger au Comité des Ministres.

2. Pour tout Etat adhérent ou pour l'Union Européenne en cas d'adhésion, la convention entrera en vigueur le 1<sup>er</sup> jour du mois qui suit l'expiration d'une période de

the expiry of a period of three months after the date of the deposit of the instrument of accession with the Secretary General of the Council of Europe.

#### Article 26

1. Any state may, at the time of signature or when depositing its instrument of ratification, acceptance, approval or accession, specify the territory or territories to which the convention shall not apply, subject to Article 2.

2. Any Contracting Party may at any later date, by declaration addressed to the Secretary General of the Council of Europe, extend the application of this convention to any other territory specified in the declaration. The convention shall take effect in respect of such a territory three months after the date of receipt of the declaration by the Secretary General.

3. Any declaration made under the two paragraphs above may, in respect of any territory mentioned in such declaration, be withdrawn by notification addressed to the Secretary General. Such withdrawal shall become effective on the first day of the month following the expiry of a period of three months after the date of receipt of the notification by the Secretary General.

#### Article 27

1. Any Contracting Party may, at any time, denounce this convention by means of a notification addressed to the Secretary General of the Council of Europe.

2. Such denunciation shall become effective on the first day of the month following the expiry of a period of three months after the date of receipt of the notification by the Secretary General.

#### Article 28

1. Any Party may propose amendments to this convention.

2. Amendments shall be submitted in writing to the Secretary General of the Council of Europe and forwarded by him at least two months before the meeting of the European Landscapes Committee to the member states of the Council of Europe and to any signatory state and Contracting Party.

3. The European Landscapes Committee shall adopt any amendment by a three-quarters majority of votes cast.

4. Any amendment shall enter into force in respect of the Parties which have accepted it on the first day of the month following the expiry of a period of three months after the date on which three Council of Europe member states have informed the Secretary General of their acceptance. In respect of any Party which subsequently accepts it, such amendment shall enter into force on the first day of the month following the expiry of a period of three months after the date on which the said Party has informed the Secretary General of its acceptance.

#### Article 29

The Secretary General of the Council of Europe shall notify the member states of the Council of Europe, any

trois mois après la date de dépôt de l'instrument d'adhésion près le Secrétaire Général du Conseil de l'Europe.

#### Article 26

1. Tout Etat peut au moment de la signature ou au moment du dépôt de son instrument de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion, désigner le ou les territoires auxquels ne s'appliquera pas la présente convention, sous réserve de l'application de l'article 2.

2. Toute Partie peut, à tout moment par la suite, par une déclaration adressée au Secrétaire Général du Conseil de l'Europe, étendre l'application de la présente convention à tout autre territoire désigné dans la déclaration. La convention entrera en vigueur à l'égard de ce territoire trois mois après la date de réception de la déclaration par le Secrétaire Général.

3. Toute déclaration faite en vertu des deux paragraphes précédents pourra être retirée en ce qui concerne tout territoire désigné dans cette déclaration, par notification adressée au Secrétaire Général. Le retrait prendra effet le premier jour du mois qui suit l'expiration d'une période de trois mois après la date de réception de la notification par le Secrétaire Général.

#### Article 27

1. Toute Partie peut, à tout moment, dénoncer la présente convention en adressant une notification au Secrétaire Général du Conseil de l'Europe.

2. La dénonciation prendra effet le premier jour du mois qui suit l'expiration d'une période de trois mois après la date de réception de la notification par le Secrétaire Général.

#### Article 28

1. Toute Partie peut proposer des amendements à la présente convention.

2. Leur texte est soumis par écrit au Secrétaire Général du Conseil de l'Europe; il est transmis par ses soins deux mois au moins avant la réunion du Comité européen du paysage aux Etats membres du Conseil de l'Europe, à tout Etat signataire et à toute partie contractante.

3. Tout amendement est adopté par le Comité européen du paysage à la majorité des trois quarts des voix exprimées.

4. Tout amendement entre en vigueur à l'égard des Parties qui l'ont accepté le premier jour du mois qui suit l'acceptation d'une période d'un mois après la date à laquelle trois Parties membres du Conseil de l'Europe, auront informé le Secrétaire Général qu'elles l'ont accepté. Pour toute autre Partie qui l'aura accepté ultérieurement, l'amendement entrera en vigueur le premier jour du mois qui suit l'expiration d'une période d'un mois après la date à laquelle ladite Partie aura informé le Secrétaire Général de son acceptation.

#### Article 29

Le Secrétaire Général du Conseil de l'Europe notifiera aux Etats membres du Conseil de l'Europe, à tout Etat

signatory state having acceded to this convention and the European Union, if it accedes, of:

- a. any signature;
- b. the deposit of any instrument of ratification, acceptance, approval or accession;
- c. any date of entry into force of this convention in accordance with Articles 24, 25, 26 and 28;
- d. any report established pursuant to Articles 15 and 22;
- e. any decision adopted under the provisions of Article 16;
- f. any notification made under Article 27;
- g. any other act, notification, information or communication relating to this convention.

In witness whereof the undersigned, being duly authorised thereto, have signed this convention.

Done at ....., this ....., in English and French, both texts being equally authentic, in a single copy which shall be deposited in the archives of the Council of Europe. The Secretary General of the Council of Europe shall transmit certified copies to each member state of the Council of Europe and to any state or to the European Union should they be invited to accede to this convention.

#### **Appendix to the preliminary draft European landscape Convention**

*Legal and/or financial measures for landscape protection, management and planning*

1. Consideration of landscape issues when programmes concerning protected natural areas are being defined and implemented.
2. Creation of a special status for landscapes that necessitate a specific protection measure on account of their quality, rarity and/or historical or natural interest.
3. Drawing up long-range programmes or plans to determine the nature of the landscapes that will be passed on to future generations.
4. The possibility of requesting the national, regional and/or local authorities concerned to take landscape protection, management or planning measures in respect of the areas which they own or manage and to provide public access, where appropriate.
5. Preparation of landscape plans at local or regional level, in particular for severely deteriorated or rapidly developing areas, including, where appropriate, the creation of new landscapes according to the demands of the populations concerned.
6. Inclusion of landscapes in existing town and country planning instruments at local, regional and national level, with particular emphasis on consideration of the landscape's value in building permit application files.

ayant adhéré à la présente convention et à l'Union Européenne adhérente :

- a. Toute signature.
- b. Le dépôt de tout instrument de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion.
- c. Toute date d'entrée en vigueur de la présente convention conformément aux articles 24, 25, 26 et 28.
- d. Tout rapport établi en application des articles 15 et 22.
- e. Toute décision arrêtée en vertu des dispositions de l'article 16.
- f. Toute notification faite en vertu de l'article 27.
- g. Tout autre acte, notification, information ou communication ayant trait à la présente convention.

En foi de quoi, les soussignés dûment autorisés à cet effet, ont signé la présente Convention.

Fait à ..... le ..... en français et en anglais, les deux textes faisant également foi, en un seul exemplaire qui sera déposé dans les archives du Conseil de l'Europe. Le Secrétaire Général du Conseil de l'Europe en communiquera copie certifiée conforme à chacun des Etats membres du Conseil de l'Europe ainsi qu'à tout Etat ou à l'Union Européenne invités à adhérer à la présente Convention.

#### **Annexe à l'avant-projet de Convention européenne du paysage**

*Mesures juridiques et/ou financières en vue de la protection, de la gestion et de l'aménagement des paysages*

1. Intégration des considérations paysagères dans le cadre de la conception et de la mise en oeuvre des programmes relatifs aux zones naturelles protégées.
2. Ediction d'un statut spécial pour les paysages dont la qualité, la rareté et/ou l'intérêt historique et naturel justifie une mesure particulière de protection.
3. Elaboration de programmes ou plans prospectifs visant à déterminer les caractères des paysages qui seront transmis aux générations futures.
4. Possibilité de demander aux administrations publiques concernées, nationales régionales et/ou locales, d'adopter des mesures de protection, de gestion ou d'aménagement paysagers des espaces dont elles sont propriétaires ou gestionnaires ainsi que, le cas échéant, leur ouverture au public.
5. Elaboration de plans paysagers à l'échelle locale ou régionale notamment pour les zones particulièrement dégradées ou connaissant une évolution rapide prévoyant, le cas échéant, l'élaboration de nouveaux paysages en fonction des exigences des populations concernées.
6. Intégration du paysage dans les instruments existants de planification de l'urbanisme et d'aménagement du territoire au niveau local, régional et national et, plus particulièrement, en une prise en compte de la valeur du paysage dans les dossiers de demande de permis de construire.

7. Accommodation of landscape quality objectives in major public works and infrastructure projects and in sectoral policies on the environment, agriculture, forestry, transport, social, cultural and industrial development and the future of the mining and tourist industries.

8. Assessment of a project's landscape implications as part of environmental impact studies.

9. Injunctions to private owners of property in an area where the landscape has been identified and evaluated to take measures, in accordance with the landscape quality objectives previously defined, for the protection, management or planning of the landscape chiefly under their management.

10. Where necessary, acquisition of real estate by the public authorities or by non-profit-making private bodies to preserve a high quality landscape under serious threat.

11. In urgent cases, scope for direct, localised intervention by the public authorities responsible for protecting exceptional or seriously threatened landscapes in order to safeguard those landscapes.

12. Provision of financial and/or fiscal incentives aimed at achieving more effective landscape protection, management or planning. Such measures should cater as far as possible for the differing needs of the local and regional authorities concerned.

13. Encouragement to all public or private bodies to draw up landscape protection, management and/or planning contracts with farmers, landowners or non-governmental organisations.

#### Appendix II

At the 4th Plenary Session of the Congress, the Delegates did not make any proposals.

7. Intégration des objectifs de qualité paysagère dans la réalisation des grands ouvrages publics et des infrastructures ainsi que dans les politiques sectorielles en matière d'environnement, d'agriculture, de sylviculture, de transport, de développement social, culturel, industriel, minier et touristique.

8. Evaluation des effets d'un projet sur le paysage dans le cadre des études d'impact sur l'environnement.

9. Mise en demeure du propriétaire privé d'un bien faisant partie d'une zone dont le paysage a été préalablement identifié et évalué, de prendre des mesures de protection, de gestion ou d'aménagement du paysage dont il est le gestionnaire principal, conformément aux objectifs de qualité paysagère précédemment établis.

10. En cas de besoin, acquisition d'un bien par les pouvoirs publics ou par des organismes privés à but non lucratif, afin de préserver un paysage de haute qualité gravement menacé.

11. En cas d'urgence, possibilité d'intervention directe et ponctuelle des autorités publiques responsables de la protection des paysages exceptionnels ou gravement menacés afin de les sauvegarder.

12. Ediction de mesures d'incitation financière et/ou fiscale visant à assurer une protection, une gestion ou des aménagements paysagers plus efficaces. Ces mesures devront prendre en compte les différents besoins des collectivités locales et régionales concernées.

13. Encouragement pour toute personne publique ou privée d'établir, avec des agriculteurs, des propriétaires fonciers ou des organisations non gouvernementales des contrats paysagers en vue de la protection, de la gestion et/ou de l'aménagement du paysage.

#### Annexe II

A l'occasion de la 4<sup>e</sup> Session plénière du Congrès, les Délégués n'ont présenté aucune proposition.